

## A1.43 Nach dem Weg fragen und Wegbeschreibungen geben



- Pedir direcções numa cidade
- Dar indicações a um desconhecido
- Pergunte pela existência de um edifício ou serviço.

<b>Der Bahnhof</b>	<i>(A estação de trem)</i>	<b>Links</b>	<i>(À esquerda)</i>
<b>Der Bahnsteig</b>	<i>(A plataforma)</i>	<b>Geradeaus</b>	<i>(Em frente)</i>
<b>Die Haltestelle</b>	<i>(O ponto de ônibus/parada)</i>	<b>Weiter</b>	<i>(Mais adiante)</i>
<b>Die Kreuzung</b>	<i>(O cruzamento)</i>	<b>Nah</b>	<i>(Perto)</i>
<b>Der Platz</b>	<i>(A praça)</i>	<b>In der Nähe</b>	<i>(Nas proximidades)</i>
<b>Das Stadtzentrum</b>	<i>(O centro da cidade)</i>	<b>Weit</b>	<i>(Longe)</i>
<b>Der Laden</b>	<i>(A loja)</i>	<b>Einfach</b>	<i>(Simples)</i>
<b>Die Informationsstelle</b>	<i>(O posto de informações)</i>	<b>Entschuldigung, ...?</b>	<i>(Desculpe, ...?)</i>
<b>Die Richtung</b>	<i>(A direcção)</i>	<b>Zurückkommen</b>	<i>(Voltar)</i>
<b>Rechts</b>	<i>(À direita)</i>		

### 1. Diálogo: Sascha steht nach dem Essen vor dem Dönerladen, als er bemerkt, dass er zu spät für seinen Zug ist. (QR: Áudio)



- Sascha:** Entschuldigung, können Sie mir kurz sagen, wie spät es ist? *(Com licença, você pode me dizer rapidinho que horas são?)*
- Kathi:** Natürlich. Es ist Viertel vor sechs. *(Claro. São quinze para as seis.)*
- Sascha:** Oh nein, ich bin viel zu spät. Mein Zug fährt in sieben Minuten ab. *(Ah, não, estou muito atrasado. Meu trem parte em sete minutos.)*
- Kathi:** Wenn Sie jetzt loslaufen, schaffen Sie es noch. *(Se você sair correndo agora, ainda dá tempo.)*
- Sascha:** Ich muss zum Hauptbahnhof, aber ich habe keine Ahnung, wo der ist. *(Eu preciso ir para a estação central, mas não faço ideia de onde fica.)*
- Kathi:** Da vorne an der Kreuzung müssen Sie rechts abbiegen. *(Logo ali na frente, no cruzamento, você tem que virar à direita.)*
- Sascha:** Und dann? *(E depois?)*
- Kathi:** Dann biegen Sie links ab, gehen über die Ampel und laufen Richtung Stadtzentrum. *(Depois você vira à esquerda, atravessa o semáforo e corre em direção ao centro da cidade.)*
- Sascha:** Sehe ich den Bahnhof von dort schon? *(Eu já consigo ver a estação dali?)*
- Kathi:** Ja, der ist dann schon ganz in der Nähe. *(Sim, aí ela já fica bem perto.)*
- Sascha:** Vielen Dank! *(Muito obrigado!)*

1. Warum fragt Sascha nach der Uhrzeit? *(Por que Sascha pergunta as horas?)*
  - a. Er will wissen, ob er zu spät für seinen Zug ist.
  - b. Er hat seinen Bahnsteig verloren.
  - c. Er sucht die Informationsstelle.
  - d. Er möchte in den Laden gehen.
2. Was soll Sascha an der Kreuzung machen? *(O que Sascha deve fazer no cruzamento?)*
  - a. An der Haltestelle aussteigen.
  - b. Geradeaus laufen und dann zurückkommen.
  - c. Rechts abbiegen.
  - d. Links abbiegen und am Platz warten.

1-a 2-c



## 2. Gramática: Indicações de local e de percurso: „à direita, à esquerda, em frente...“

Expressões típicas para se orientar na cidade.

1. Viele Ausdrücke stehen mit der Präposition „von“ und verlangen den Dativ.
2. Adverbien wie „geradeaus“ brauchen keine Präposition.

<b>Ausdruck</b> (Expressão)	<b>Beispielsatz</b> (Frase de exemplo)
<b>Links</b> (à esquerda)	Der Laden ist <b>links</b> vom Platz. (A loja fica à esquerda da praça.)
<b>Rechts</b> (à direita)	Die Haltestelle ist <b>rechts</b> vom Bahnhof. (A paragem fica à direita da estação.)
<b>Geradeaus</b> (em frente)	Du musst <b>geradeaus</b> bis zur Kreuzung gehen. (Tens de ir em frente até ao cruzamento.)
<b>In</b> (em)	Die Informationsstelle ist <b>im</b> Stadtzentrum. (O posto de informações fica no centro da cidade.)
<b>Neben</b> (ao lado de)	Der Laden ist <b>neben</b> der Informationsstelle. (A loja fica ao lado do posto de informações.)
<b>Gegenüber</b> (em frente de)	Der Bahnsteig ist <b>gegenüber</b> vom Bahnhof. (A plataforma fica em frente da estação.)
<b>In der Nähe</b> (perto)	Die Haltestelle ist <b>in der Nähe</b> vom Platz. (A paragem fica perto da praça.)
<b>Weit weg</b> (longe)	Der Laden ist <b>weit weg</b> von der Kreuzung. (A loja fica longe do cruzamento.)

„Gegenüber“ steht immer mit „von“ = gegenüber von dem/vom Haus.

Erinnerung: Die Präposition „von“ verschmilzt mit dem maskulinen oder neutralen Dativ-Artikel zu „vom“ (vor allem im gesprochenen Deutsch).

1. Entschuldigung, die Haltestelle ist \_\_\_\_\_ Bahnhof. (Com licença, a parada fica à direita da estação.)  
 a. rechts vom      b. rechts am      c. rechts von der      d. rechts dem
2. Geh einfach \_\_\_\_\_ bis zur Kreuzung. (Vá simplesmente em frente até o cruzamento.)  
 a. geradeaus von      b. geradeaus      c. im geradeaus      d. gerade aus
3. Die Informationsstelle ist \_\_\_\_\_ Stadtzentrum. (O posto de informações fica no centro da cidade.)  
 a. in den      b. in der      c. am      d. im
4. Der Bahnsteig ist gegenüber \_\_\_\_\_ Bahnhof. (A plataforma fica em frente à estação.)  
 a. vom      b. von dem      c. von der      d. am

1. rechts vom 2. geradeaus 3. im 4. vom

### 3.Exercícios

#### 1. Associe cada início à sua terminação correta.

- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1. Entschuldigung, wo ist     | a. bis zur Kreuzung.  |
| 2. Die Haltestelle ist rechts | b. der Bahnhof?       |
| 3. Geh bitte geradeaus        | c. vom Platz.         |
| 4. Der Laden ist in der Nähe  | d. des Stadtzentrums. |



**1-b:** Com licença, onde fica a estação de trem? **2-c:** O ponto de ônibus fica à direita da praça. **3-a:** Siga em frente, por favor, até o cruzamento. **4-d:** A loja fica perto do centro da cidade.

#### 2. Aviso na estação central: balcão de informações e caminhos (QR:

##### Áudio)



**Preencha as lacunas:** Stadtzentrum, Bahnhof, Informationsstelle, geradeaus, rechts, Bahnsteig, Haltestelle, Nähe, zurück, Kreuzung

Hinweis für Reisende am Hauptbahnhof: Die (1) \_\_\_\_\_ ist täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Sie finden sie am Ausgang Richtung (2) \_\_\_\_\_, (3) \_\_\_\_\_ vom Platz vor dem (4) \_\_\_\_\_. Hier bekommen Sie einen Stadtplan und Informationen zu Bus und U Bahn.

Zum (5) \_\_\_\_\_ 3 gehen Sie (6) \_\_\_\_\_ bis zur ersten (7) \_\_\_\_\_ und dann links. Die nächste (8) \_\_\_\_\_ ist in der (9) \_\_\_\_\_ des Ausgangs Nord. Das Fundbüro ist weiter weg vom Bahnsteig 3: Gehen Sie (10) \_\_\_\_\_ zum Haupteingang und dann weiter Richtung Ladenseite.

*Aviso para viajantes na estação central: O balcão de informações está aberto diariamente das 8 às 20 horas. Você o encontra na saída em direção ao centro da cidade, à direita da praça em frente à estação. Aqui você recebe um mapa da cidade e informações sobre ônibus e metrô.*

*Para a plataforma 3, siga em frente até o primeiro cruzamento e depois vire à esquerda. O ponto de ônibus mais próximo fica perto da saída norte. O setor de achados e perdidos fica mais longe da plataforma 3: volte até a entrada principal e depois siga em direção à área de lojas.*

*(1) Informationsstelle, (2) Stadtzentrum, (3) rechts, (4) Bahnhof, (5) Bahnsteig, (6) geradeaus, (7) Kreuzung, (8) Haltestelle, (9) Nähe, (10) zurück*



### 3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- Wo ist die Informationsstelle? (*Onde fica o ponto de informações?*)
  - Im Stadtzentrum, weit weg von der Haltestelle.*
  - Links vom Bahnhof, gegenüber vom Bahnsteig.*
  - Rechts beim Ausgang, neben einem Geschäft.*
- Was soll man nach der Kreuzung machen? (*O que se deve fazer depois do cruzamento?*)
  - Zum Platz zurückgehen.*
  - Nach links gehen.*
  - Nach rechts gehen.*

1-c 2-b

### 4. Escolha a solução correta

- Entschuldigung, ich bin von der Haltestelle zum Bahnhof \_\_\_\_\_ (*Com licença, eu fui do ponto de ônibus até a estação de trem.*)
    - ginge*
    - gegangen bin*
    - gegangen*
    - gegeht*
  - Wir sind gestern bis zur Kreuzung \_\_\_\_\_ und dann rechts abgebogen. (*Nós fomos ontem até o cruzamento e depois viramos à direita.*)
    - gegangen*
    - gegeht*
    - gingen*
    - gegangen*
  - Ich bin geradeaus ins Stadtzentrum \_\_\_\_\_. (*Eu vim em linha reta até o centro da cidade.*)
    - gekommen bin*
    - gekommen*
    - kommt*
    - gekommt*
1. gegangen 2. gegangen 3. gekommen



### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

#### a. Bahnsteig am Bahnhof finden

- Reisender:** *Entschuldigung, wo ist Bahnsteig 3?*  
(*Com licença, onde fica a plataforma 3?*)
- DB-** *Gehen Sie geradeaus, an der Kreuzung links, dann sehen Sie den Bahnsteig.*
- Mitarbeiterin:** (*Siga em frente, no cruzamento à esquerda, e então você verá a plataforma.*)
- Reisender:** *Ist das nah oder weit?*  
(*É perto ou longe?*)
- DB-** *Das ist ganz nah. Einfach weitergehen, dann kommen Sie sofort dorthin.*
- Mitarbeiterin:** (*É bem perto. É só continuar andando, e então você chega lá imediatamente.*)

- Wohin muss der Reisende gehen, geradeaus oder links?
- 

#### b. Haltestelle zum Stadtzentrum suchen

- Tourist:** *Entschuldigung, gibt es hier in der Nähe eine Haltestelle zum Stadtzentrum?*  
(*Com licença, existe por aqui perto uma parada para o centro da cidade?*)

**Passantin:** *Ja, die Haltestelle ist am Platz, da vorne rechts neben dem Laden.  
(Sim, a parada fica na praça, ali na frente à direita, ao lado da loja.)*

**Tourist:** *Also zuerst geradeaus und dann rechts?  
(Então, primeiro em frente e depois à direita?)*

**Passantin:** *Genau. Wenn Sie zurückkommen, ist die Haltestelle dann links.  
(Exatamente. Quando você voltar, a parada vai ficar então à esquerda.)*

1. Wo ist die Haltestelle zum Stadtzentrum laut der Passantin?

---

## 6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Du bist am Bahnhof und suchst das Stadtzentrum. Frage eine Person nach dem Weg.  
(Benutze: Entschuldigung, das Stadtzentrum, geradeaus)



2. Ein Tourist fragt dich auf der Straße nach der Informationsstelle. Gib eine kurze Wegbeschreibung.  
(Benutze: die Informationsstelle, rechts, in der Nähe)

---

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Hi! Ich bin schon in der Stadt, aber ich finde das **Bürgerbüro** nicht. Ich stehe am **Bahnhof** vor dem Haupteingang.

Ist das Bürgerbüro im **Stadtzentrum**? In welche **Richtung** muss ich gehen — **rechts** oder **links**? Kannst du mir bitte kurz sagen, wie ich zur **Haltestelle** „Marktplatz“ komme?

Danke!  
Anna



**Escreva uma resposta apropriada:** *Geh geradeaus bis zur Kreuzung. / Dann geh nach rechts / nach links und geh weiter. / Das ist in der Nähe vom Bahnhof.*

---

---

<b>Verbos importantes</b>	<b>Gehen</b> ( <i>andar</i> )	<b>Kommen</b> ( <i>vir</i> )	<b>Zurückkommen</b> ( <i>voltar</i> )
ich	bin gegangen	bin gekommen	komme zurück
du	bist gegangen	bist gekommen	kommst zurück
er/sie/es	ist gegangen	ist gekommen	kommt zurück
wir	sind gegangen	sind gekommen	kommen zurück
ihr	seid gegangen	seid gekommen	kommt zurück
sie	sind gegangen	sind gekommen	kommen zurück